



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2020 Rhif 1558 (Cy. 329)

2020 No. 1558 (W. 329)

**Y GYFRAITH
GYFANSODDIADOL**

CONSTITUTIONAL LAW

**CYNRYCHIOLAETH Y BOBL,
CYMRU**

**REPRESENTATION OF THE
PEOPLE, WALES**

Gorchymyn Senedd Cymru
(Cynrychiolaeth y Bobl) (Diwygio)
2020

The Senedd Cymru (Representation
of the People) (Amendment) Order
2020

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gorchymyn hwn yn diwygio Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Cynrychiolaeth y Bobl) 2007 (O.S. 2007/236) ("Gorchymyn 2007").

Gwnaed Gorchymyn 2007 a gorchymynion diwygio dilynol gan yr Ysgrifennydd Gwladol, ond trosglwyddwyd y pwerau galluogi i Weinidogion Cymru gan Ddeddf Cymru 2017. O ganlyniad, dyma'r Gorchymyn cyntaf sydd wedi ei wneud gan Weinidogion Cymru mewn perthynas â chynnal etholiadau Senedd Cymru.

Mae enw'r Gorchymyn hwn yn cynnwys y term Senedd Cymru yn sgil y newid a wneir i enw Cynulliad Cenedlaethol Cymru gan Ran 2 o Ddeddf Senedd ac Etholiadau (Cymru) 2020 ("Deddf 2020").

Mae Rhan 2 o'r Gorchymyn hwn hefyd yn gwneud darpariaeth mewn perthynas â Gorchymyn 2007 i adlewyrchu'r newidiadau sydd wedi eu gwneud gan Ran 2 o Ddeddf 2020. Er enghraifft, mae erthyglau 4 i 35 yn rhoi cyfeiriadau at yr enw newydd, o ganlyniad i Ran 2 o Ddeddf 2020, yn lle cyfeiriadau yn y ffurflenni hyn at Gynulliad Cenedlaethol Cymru.

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

This Order amends the National Assembly for Wales (Representation of the People) Order 2007 (S.I. 2007/236) ("the 2007 Order").

The 2007 Order and subsequent amendment Orders were made by the Secretary of State, but the enabling powers were transferred to the Welsh Ministers by the Wales Act 2017. Consequently, this is the first Order made by the Welsh Ministers in relation to the conduct of Senedd Cymru elections.

The title of this Order contains the term Senedd Cymru due to the change made to the name of the National Assembly for Wales by Part 2 of the Senedd and Elections (Wales) Act 2020 ("the 2020 Act").

Part 2 of this Order also makes provision in relation to the 2007 Order to reflect the changes made by Part 2 of the 2020 Act. For example, articles 4 to 35 substitute references within these forms to the National Assembly of Wales with references to the new name in consequence of Part 2 of the 2020 Act.

Mae Rhan 3 o'r Gorchymyn hwn yn gwneud darpariaeth amrywiol i roi effaith i Ran 3 (etholiadau) o Ddeddf 2020 ac o ganlyniad i'r Rhan honno. Mae Rhan 3 o'r Ddeddf honno yn gwneud darpariaeth i ostwng yr oedran pleidleisio ar gyfer etholiadau Senedd Cymru ac i estyn yr etholfraint i ddinasyddion tramor cymhwysol yn etholiadau Senedd Cymru.

Mae erthygl 36 yn diwygio erthygl 14 o Orchymyn 2007 i sicrhau nad yw troseddau a gyflawnir o dan y Gorchymyn mewn perthynas â darparu gwybodaeth anwir ond yn gymwys i'r rheini sydd wedi cyrraedd yr oedran pleidleisio.

Mae erthyglau 37 a 38 yn gwneud diwygiadau amrywiol i Atodlen 1 (pleidleisio absennol) ac Atodlen 5 (rheolau etholiadau Senedd Cymru) i Orchymyn 2007, yn y drefn honno. Mae'r holl ddiwygiadau hyn yn adlewyrchu'r ffaith bod Rhan 3 o Ddeddf 2020 yn darparu, mewn etholiadau i fod yn aelod o'r Senedd pan gynhelir y bleidlais ar 5 Ebrill 2021 neu wedi hynny, y caiff person sydd wedi cyrraedd 16 oed ac a fyddai fel arall â'r hawl i bleidleisio, bleidleisio yn yr etholiad hwnnw ac yn gwneud darpariaeth o ganlyniad i hyn.

Yn benodol mae erthygl 37(2) yn diwygio paragraff 1(9) o Atodlen 1 ac yn mewnosod paragraff newydd (e). Wrth wneud cais am bleidleisio absennol yn etholiadau Senedd Cymru, mae'n ofynnol i berson ddarparu'r cyfeiriad lle y mae neu y bydd wedi ei gofrestru. Mae paragraff 1(9) o Atodlen 1 yn galluogi pleidleisiwr o'r lluoedd arfog, cleifion mewn ysbytai meddwl nad ydynt yn droseddwy'r a gedwir yn gaeth, personau sydd ar remand yn y ddalfa a phersonau digartref i ddarparu cyfeiriadau penodol at ddiben gwneud cais. Mae Ddeddf 2020 yn gwneud darpariaeth i bersonau sy'n blant sy'n derbyn gofal, neu sydd wedi bod yn blant sy'n derbyn gofal, wneud datganiad o gysylltiad lleol ag (i) cyfeiriad yng Nghymru y mae'r person wedi preswyllo ynddo yn flaenorol; neu (ii) cyfeiriad cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol yng Nghymru y mae'r person hwnnw wedi preswyllo ynddo yn flaenorol. Mae paragraff newydd 1(9)(e) yn caniatáu i ymgeisydd ddefnyddio unrhyw gyfeiriad o'r fath at ddiben gwneud cais i fod yn bleidleisiwr absennol.

Mae erthygl 37(7) yn mewnosod paragraff 14A yn Atodlen 1 sy'n sicrhau nad yw gwybodaeth sydd wedi ei chynnwys mewn cofnod neu restr o bleidleisiwr absennol sy'n ymwneud â pherson o dan 16 oed yn cael ei datgelu oni bai ei bod yn angenrheidiol at ddiben etholiad y bydd y person ifanc hwnnw â'r hawl i bleidleisio ynddo neu mewn cysylltiad â'r etholiad hwnnw.

Part 3 of this Order makes various provision to give effect to and in consequence of Part 3 (elections) of the 2020 Act. Part 3 of that Act makes provision to lower the voting age for and extend the franchise to qualifying foreign citizens at Senedd Cymru elections.

Article 36 amends article 14 of the 2007 Order to ensure that offences committed under the Order in relation to providing false information are applicable only to those who have attained voting age.

Articles 37 and 38 make various amendments to Schedule 1 (absent voting) and Schedule 5 (Senedd Cymru election rules) to the 2007 Order, respectively. These amendments all reflect the fact that Part 3 of the 2020 Act provides that at elections for membership of the Senedd at which the poll is held on or after 5 April 2021, a person who has attained the age of 16 and would otherwise be entitled to, may vote at that election and make provision in consequence of this.

In particular article 37(2) amends paragraph 1(9) of Schedule 1 and inserts a new paragraph (e). When making an application for absent voting at Senedd Cymru elections, a person is required to provide their address to which they are, or will be registered. Paragraph 1(9) of Schedule 1 enables service voters, patients in mental hospitals who are not detained offenders, persons remanded in custody and homeless persons to provide certain addresses for the purpose of an application. The 2020 Act makes provision for persons who are, or have been, looked after children to make a declaration of local connection to (i) an address in Wales at which the person has previously been resident; or (ii) the address of a council of a county or county borough in Wales in which that person has previously been resident. New paragraph 1(9)(e) allows an applicant to use any such address for the purpose of applying to be an absent voter.

Article 37(7) inserts paragraph 14A in Schedule 1 which ensures that information contained within an absent voter record or list which relates to a person under the age of 16 is not disclosed unless it is necessary for the purpose of, or in connection with, an election at which that young person will be entitled to vote.

Mae erthygl 38 yn gostwng oedran y rheini sydd â'r hawl i fynd gyda phleidleiswyr i'r orsaf bleidleisio yn rhinwedd rheol 41(1)(b) o Atodlen 5 i 16. Mae paragraff (b) yn gostwng oedran y rheini y caiff y Swyddog Llywyddu gyfyngu mynediad iddynt i orsaf bleidleisio i 16 oed. Mae paragraff (c) yn diwygio rheol 48(3)(b) o Atodlen 5 mewn modd tebyg i ostwng oedran y rheini sydd â'r hawl i fynd gyda pherson sy'n bleidleisiwr ag anableddau i 16 oed.

Mae Rhan 4 o'r Gorchymyn hwn yn diwygio Gorchymyn 2007 o ganlyniad i Ran 4 (anghymhwys) o Ddeddf 2020.

Mae erthygl 43 yn diwygio erthygl 34 (datganiadau anwir mewn papurau enwebu etc.) o Orchymyn 2007 er mwyn darparu bod datganiad o ran cymhwysra ymgeisydd ar gyfer etholiad i Senedd Cymru yn cynnwys datganiad nad yw'r ymgeisydd wedi ei anghymhwys o dan adran 16(A1) o Ddeddf 2006 (anghymhwys rhag bod yn aelod o'r Senedd).

Mae erthygl 44 yn gwneud diwygiadau i ddarpariaethau amrywiol yn Atodlen 5 i Orchymyn 2007 (rheolau etholiadau Senedd Cymru). Diben y diwygiadau hyn yw rhoi effaith i'r newid sydd wedi ei wneud yn Rhan 4 o Ddeddf 2020 sy'n cyflwyno gwahaniaeth rhwng anghymhwys rhag bod yn aelod o'r Senedd ac anghymhwys rhag bod yn ymgeisydd ar gyfer y Senedd ac yn aelod ohoni.

Mae erthygl 44(5) yn hepgor rheol 19 o Atodlen 5 gan nad yw anghymhwys o dan Ddeddf Cynrychiolaeth y Bobl 1981 yn gymwys i etholiadau Senedd Cymru mwyach o ganlyniad i Ran 4 o Ddeddf 2020.

Mae Rhan 5 o'r Gorchymyn hwn yn gwneud darpariaeth i ymgeiswyr yn etholiadau Senedd Cymru ofyn i'w cyfeiriadau cartref beidio â chael eu cyhoeddi. Mae'r ddarpariaeth hon hefyd yn gymwys i'r rheini sy'n gweithredu fel eu hasiantwyr eu hunain. Pan fo personau o'r fath yn gofyn i'w cyfeiriad cartref beidio â chael ei gyhoeddi, ni fydd eu cyfeiriad cartref yn ymddangos ar ddatganiad o bersonau a enwebwyd a'r papur pleidleisio. Fodd bynnag, er hynny, mae'n ofynnol iddynt ddarparu, pan fônt yn breswylwyr yn y Deyrnas Unedig, yr etholaeth y maent yn byw ynddi, neu pan fônt yn preswyllo y tu allan i'r Deyrnas Unedig, enw'r wlad y maent yn byw ynddi.

Mae erthyglau 47 i 52 yn cyflwyno'r Atodlen i'r Gorchymyn hwn sy'n cynnwys ffurflen cyfeiriad cartref y gall ymgeiswyr ofyn ynddi i'w cyfeiriad cartref beidio â chael ei gyhoeddi ac yn gwneud diwygiadau canlyniadol i ffurflenni rhagnodedig eraill yn Atodlen 10 i Orchymyn 2007.

Article 38 lowers the age of those who are entitled to accompany voters to the polling station by virtue of rule 41(1)(b) of Schedule 5 to 16. Paragraph (b) lowers the age of those who the Presiding Officer may limit admission to a polling station to 16. Paragraph (c) amends rule 48(3)(b) of Schedule 5 to similarly lower the age of those who are entitled to accompany a person who is a voter with disabilities to 16.

Part 4 of this Order amends the 2007 Order in consequence of Part 4 (disqualification) of the 2020 Act.

Article 43 amends article 34 (false statements in nomination papers etc.) of the 2007 Order so as to provide that a statement as to a candidate's qualification for a Senedd Cymru election includes a statement that the candidate is not disqualified under section 16(A1) of the 2006 Act (disqualification from being a Member of the Senedd).

Article 44 makes amendments to various provisions within Schedule 5 to the 2007 Order (Senedd Cymru election rules). The purpose of these amendments is to give effect to the change made in Part 4 of the 2020 Act which introduces a distinction between disqualification from membership of the Senedd and disqualification from candidacy for and membership of the Senedd.

Article 44(5) omits rule 19 of Schedule 5 given that disqualification under the Representation of the People Act 1981 is no longer applicable to Senedd Cymru elections as a result of Part 4 of the 2020 Act.

Part 5 of this Order makes provision for candidates at Senedd Cymru elections to request that their home address not be made public. This provision also applies to those who act as their own agents. Where such persons request that their home address not be made public, their home address will not appear on a statement of persons nominated and the ballot paper. However they are nevertheless required to provide, where they are residents in the United Kingdom, the constituency in which they live, or, where they reside outside the United Kingdom, the name of the country in which they live.

Articles 47 to 52 introduce the Schedule to this Order which contains a home address form in which candidates can request that their home address not be made public and make consequential amendments to other prescribed forms in Schedule 10 to the 2007 Order.

Mae erthygl 53 yn diwygio erthygl 23 o Orchymyn 2007. Bydd y diwygiadau a wneir i erthygl 23 yn golygu y bydd y swyddogion canlyniadau etholaethol a rhanbarthol yn adennill taliadau mewn cysylltiad â gwasanaethau a ddarperir mewn cysylltiad ag etholiad i Senedd Cymru ar ran gweinyddwyr etholiadol (swyddogion canlyniadau, dirprwy swyddogion canlyniadau a swyddogion cyngor) ac yn dosbarthu taliadau o'r fath fel y bo'n angenrheidiol.

Mae Rhan 7 o'r Gorchymyn hwn yn gwneud darpariaeth sy'n galluogi'r Comisiwn Etholiadol i lunio cod ymarfer mewn perthynas â threuliau etholiad ar gyfer ymgeiswyr yn etholiadau Senedd Cymru. Mae erthygl 54 yn dirymu erthygl 63(8) o Orchymyn 2007. Fe'i disodlir gan y ddarpariaeth newydd yn erthygl 55 sydd i'w chynnwys yn Atodlen 7 (treuliau etholiad) i Orchymyn 2007.

Yn unol â hyn, caiff Gweinidogion Cymru gymeradwyo Cod drafft sydd wedi ei lunio gan y Comisiwn, gydag addasiadau neu hebddynt. Rhaid iddynt wedyn osod y Cod, ar ffurf ddrafft, gerbron Senedd Cymru. O fewn 40 niwrnod, caiff y Senedd wneud penderfyniad i beidio â chymeradwyo'r Cod drafft. Os yw hynny'n digwydd, ni chaiff Gweinidogion Cymru gymryd unrhyw gamau pellach mewn perthynas ag ef. Ond os na wneir penderfyniad, rhaid i Weinidogion Cymru ddyroddi'r Cod ar ffurf y drafft a osodwyd a rhaid i'r Comisiwn ei gyhoeddi.

Mae Rhan 8 o'r Gorchymyn hwn yn darparu i ymgeiswyr etholaethol a rhanbarthol ddefnyddio'r ôl-ddodiad "Cymru" a'r rhagddodiad "Welsh" ar y ffurflen enwebu ymgeisydd a'r papur pleidleisio pan na fo enw'r blaid gofrestredig yn cynnwys "Cymru" neu "Welsh".

Mae Rhan 9 o'r Gorchymyn hwn yn gwneud nifer o ddiwygiadau eraill i Orchymyn 2007. Mae erthyglau 64 a 65 yn dirymu cyfeiriadau sydd wedi dyddio at Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998 ("Deddf 1998"). Roedd y cyfeiriadau hyn yn rhai trosiannol eu natur ac felly maent yn ddiangen bellach.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Gorchymyn hwn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oedd yn angenrheidiol cynnal asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Gorchymyn hwn.

Article 53 amends article 23 of the 2007 Order. The amendments made to article 23 will mean that constituency and regional returning officers will recover charges in respect of services rendered in connection with a Senedd Cymru election on behalf of electoral administrators (returning officers, deputy returning officers and officers of a council) and distribute such charges as necessary.

Part 7 of this Order makes provision enabling the Electoral Commission to prepare a code of practice in relation to election expenses for candidates at Senedd Cymru elections. Article 54 revokes article 63(8) of the 2007 Order. This is replaced by the new provision in article 55 to be included within Schedule 7 (election expenses) to the 2007 Order.

In accordance with this, the Welsh Ministers may approve a draft Code prepared by the Commission with or without modifications. They must then lay the Code, in draft form, before Senedd Cymru. Within 40 days, the Senedd may make a resolution not to approve the draft Code. In that event, the Welsh Ministers must take no further steps in relation to it. But if no resolution is made, the Welsh Ministers must issue the Code in the form of the draft laid and the Commission must publish it.

Part 8 of this Order provides for constituency and regional candidates to use the suffix "Cymru" and prefix "Welsh" in the nomination of candidate form and ballot paper where the registered party name does not include "Cymru" or "Welsh".

Part 9 of this Order makes a number of other amendments to the 2007 Order. Articles 64 and 65 revoke out of date references to the Government of Wales Act 1998 ("the 1998 Act"). These references were transitional in nature and are now unnecessary.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to this Order. As a result, it was not considered necessary to carry out a regulatory impact assessment as to the likely costs and benefits of complying with this Order.

2020 Rhif 1558 (Cy. 329)

2020 No. 1558 (W. 329)

**Y GYFRAITH
GYFANSODDIADOL**

CONSTITUTIONAL LAW

**CYNRYCHIOLAETH Y BOBL,
CYMRU**

**REPRESENTATION OF THE
PEOPLE, WALES**

Gorchymyn Senedd Cymru
(Cynrychiolaeth y Bobl) (Diwygio)
2020

The Senedd Cymru (Representation
of the People) (Amendment) Order
2020

Gwnaed 16 Rhagfyr 2020

Made 16 December 2020

Yn dod i rym 17 Rhagfyr 2020

Coming into force 17 December 2020

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Gorchymyn hwn drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 13(1), 13(2) a 157(2)(c) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006(1) fel y'i hestynnir gan adran 26(3) o Ddeddf yr Iaith Gymraeg 1993(2).

The Welsh Ministers make this Order in exercise of the powers conferred on them by sections 13(1), 13(2) and 157(2)(c) of the Government of Wales Act 2006(1) as extended by section 26(3) of the Welsh Language Act 1993(2).

Yn unol ag adran 7(1) a (2)(f) o Ddeddf Pleidiau Gwleidyddol, Etholiadau a Refferenda 2000(3), mae Gweinidogion Cymru wedi ymgynghori â'r Comisiwn Etholiadol cyn iddo gael ei wneud.

In accordance with section 7(1) and (2)(f) of the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000(3), the Welsh Ministers have consulted with the Electoral Commission prior to it being made.

Yn unol ag adran 13(7) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, gosodwyd drafft o'r offeryn hwn gerbron Senedd Cymru ac fe'i cymeradwywyd ganddi drwy benderfyniad.

In accordance with section 13(7) of the Government of Wales Act 2006, a draft of this instrument has been laid before and approved by a resolution of Senedd Cymru.

(1) 2006 p. 32. Amnewidiwyd adran 13 gan adran 5(1) o Ddeddf Cymru 2017 (p. 4) ac fe'i diwygiwyd wedi hynny gan Ddeddf Senedd ac Etholiadau (Cymru) 2020 (dccc 1).

(2) 1993 p. 38.

(3) 2000 p. 41; amnewidiwyd is-adran (2)(f) gan O.S. 2007/1388 ac fe'i diwygiwyd wedi hynny gan Ddeddf Cymru 2017 (p. 4).

(1) 2006 c. 32. Section 13 was substituted by section 5(1) of the Wales Act 2017 (c. 4) and subsequently amended by the Senedd and Elections (Wales) Act 2020 (anaw 1).

(2) 1993 c. 38.

(3) 2000 c. 41; subsection (2)(f) was substituted by S.I. 2007/1388 and subsequently amended by the Wales Act 2017 (c. 4).

RHAN 1
Cyffredinol

Enwi, cychwyn, dehongli a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Senedd Cymru (Cynrychiolaeth y Bobl) (Diwygio) 2020.

(2) Daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 17 Rhagfyr 2020 ond nid yw erthyglau 3 i 65 ond yn cael effaith at ddiben etholiad i Senedd Cymru pan gynhelir y bleidlais ar neu ar ôl 5 Ebrill 2021.

(3) Yn y Gorchymyn hwn, ystyr "Gorchymyn 2007" yw Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Cynrychiolaeth y Bobl) 2007(1).

Diwygio Gorchymyn 2007

2. Mae Gorchymyn 2007 wedi ei ddiwygio yn unol ag erthyglau 3 i 65.

RHAN 2

Ailenwi Cynulliad Cenedlaethol Cymru

Newid enw Cynulliad Cenedlaethol Cymru

3.—(1) Mae erthygl 2(1) (dehongli) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Hepgorer y diffiniad o "the Assembly".

(3) Yn y lle priodol, mewnosoder—

““Senedd Cymru” means Senedd Cymru constituted by the 2006 Act;”.

4. Mae Atodlen 10 (atodiad ffurflenni) wedi ei diwygio fel a ganlyn, ac mae'r diwygiadau hynny wedi eu gwneud i'r testun Cymraeg a'r testun Saesneg o'r ffurflenni.

5. Yn ffurflen CA (ffurflen papur dirprwy)—

(a) yn lle "Gynulliad Cenedlaethol Cymru" rhodder "Senedd Cymru";

(b) yn lle "etholiad(au) i'r Cynulliad" rhodder "etholiad(au) i Senedd Cymru";

(1) O.S. 2007/236. Diwygiwyd y Gorchymyn hwn gan O.S. 2009/1182; O.S. 2010/1142 (Cy. 101); O.S. 2010/2931; O.S. 2011/1441; O.S. 2011/2085; O.S. 2012/1479; O.S. 2013/388; O.S. 2013/591; O.S. 2015/664; O.S. 2016/272; O.S. 2016/292; adran 3 o Ddeddf Cymru 2014 (p. 29) ac adran 27 o Ddeddf Senedd ac Etholiadau (Cymru) 2020 (dccc 1).

PART 1
General

Title, commencement, interpretation and application

1.—(1) The title of this Order is the Senedd Cymru (Representation of the People) (Amendment) Order 2020.

(2) This Order comes into force on 17 December 2020 but articles 3 to 65 only have effect for the purpose of a Senedd Cymru election at which the poll is held on or after 5 April 2021.

(3) In this Order, "the 2007 Order" means the National Assembly for Wales (Representation of the People) Order 2007(1).

Amendment of the 2007 Order

2. The 2007 Order is amended in accordance with articles 3 to 65.

PART 2

Renaming of the National Assembly for Wales

Change of the name of the National Assembly for Wales

3.—(1) Article 2(1) (interpretation) is amended as follows.

(2) Omit the definition of "the Assembly".

(3) In the appropriate place, insert—

““Senedd Cymru” means Senedd Cymru constituted by the 2006 Act;”.

4. Schedule 10 (appendix of forms) is amended as follows, and such amendments are made to both the Welsh and English language text of the forms.

5. In form CA (form of proxy paper)—

(a) for "the National Assembly for Wales" substitute "Senedd Cymru";

(b) for "Assembly election(s)" substitute "Senedd Cymru election(s)";

(1) S.I. 2007/236. This Order has been amended by S.I. 2009/1182; S.I. 2010/1142 (W. 101); S.I. 2010/2931; S.I. 2011/1441; S.I. 2011/2085; S.I. 2012/1479; S.I. 2013/388; S.I. 2013/591; S.I. 2015/664; S.I. 2016/272; S.I. 2016/292; section 3 of the Wales Act 2014 (c. 29) and section 27 of the Senedd and Elections (Wales) Act 2020 (anaw 1).

- (c) yn lle “unrhyw etholiad i’r Cynulliad”, ym mhob lle y mae’n digwydd rhodder “unrhyw etholiad i Senedd Cymru”;
- (d) yn lle “etholiad i’r Cynulliad”, ym mhob lle y mae’n digwydd rhodder “etholiad i Senedd Cymru”;
- (e) yn lle “etholiadau i’r Cynulliad”, ym mhob lle y mae’n digwydd rhodder “etholiadau i Senedd Cymru”, ac yn lle “etholiadau’r Cynulliad” rhodder “etholiadau Senedd Cymru”;
- (f) yn lle’r geiriau o “yn achos etholiad cyffredin” hyd at “yr etholiad rhanbarthol ar ei gyfer” rhodder—

“mewn etholiad cyffredinol i Senedd Cymru yn yr un etholaeth neu etholaethau Senedd Cymru yn yr un rhanbarth etholiadol Senedd Cymru”.

6. Yn ffurflen CB (ffurflen tystysgrif gyflogaeth), yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”.

7. Yn ffurflenni CC1, CC2 a CC3 (ffurflen datganiad pleidleisio drwy’r post)—

- (a) yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru”, ym mhob lle y mae’n digwydd rhodder “Senedd Cymru”;
- (b) yn lle “aelodau etholaethol y Cynulliad Cenedlaethol” rhodder “aelodau etholaethol Senedd Cymru”;
- (c) yn lle “aelodau rhanbarthol y Cynulliad Cenedlaethol” rhodder “aelodau rhanbarthol Senedd Cymru”.

8. Yn ffurflen CD (datganiad am bapurau pleidleisio drwy’r post)—

- (a) yn lle “Etholiad i Gynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Etholiad i Senedd Cymru”;
- (b) yn lle “Etholaeth y Cynulliad” rhodder “Etholaeth Senedd Cymru”.

9. Yn ffurflen CE (ffurflen papur enwebu: etholiad etholaethol), yn lle “yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru” ym mhennawd y ffurflen rhodder “yn Senedd Cymru”.

10. Yn ffurflen CF (ffurflen tystysgrif y cyfeirir ati yn rheol 5(1)), yn lle “Etholaeth Gynulliad” rhodder “Etholaeth Senedd Cymru”.

11. Yn ffurflen CG (ffurflen tystysgrif y cyfeirir ati yn rheol 5(3)), yn lle “Etholaeth Cynulliad” rhodder “Etholaeth Senedd Cymru”.

(c) for “any Assembly election”, in each place it occurs substitute “any Senedd Cymru election”;

(d) for “an Assembly election”, in each place it occurs substitute “a Senedd Cymru election”;

(e) for “Assembly elections”, in each place it occurs substitute “Senedd Cymru elections”;

(f) for the words from “at an Assembly general election” to “Assembly electoral region” substitute—

“at a Senedd Cymru general election in the same Senedd Cymru constituency or constituencies in the same Senedd Cymru electoral region”.

6. In form CB (form of certificate of employment), for “the National Assembly for Wales” substitute “Senedd Cymru”.

7. In forms CC1, CC2 and CC3 (form of postal voting statement)—

- (a) for “the National Assembly for Wales”, in each place it occurs substitute “Senedd Cymru”;
- (b) for “National Assembly constituency members” substitute “Senedd Cymru constituency members”;
- (c) for “National Assembly regional members” substitute “Senedd Cymru regional members”.

8. In form CD (statement as to postal ballot papers)—

- (a) for “Election to the National Assembly for Wales” substitute “Election to Senedd Cymru”;
- (b) for “Assembly Constituency” substitute “Senedd Cymru Constituency”.

9. In form CE (form of nomination paper: constituency election), for “the National Assembly for Wales” in the heading to the form substitute “Senedd Cymru”.

10. In form CF (form of certificate referred to in rule 5(1)), for “Assembly Constituency” substitute “Senedd Cymru Constituency”.

11. In form CG (form of certificate referred to in rule 5(3)), for “Assembly Constituency” substitute “Senedd Cymru Constituency”.

12. Yn ffurflen CH (ffurflen papur enwebu unigolyn: etholiad rhanbarthol), yn lle “yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru” ym mhennawd y ffurflen rhodder “yn Senedd Cymru”.

13. Yn ffurflen CI (ffurflen papur enwebu plaid: etholiad rhanbarthol), yn lle “yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru” ym mhennawd y ffurflen rhodder “yn Senedd Cymru”.

14. Yn ffurflen CK (papur pleidleisio etholaethol)—

- (a) yn lle “Cynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”;
- (b) yn lle “Aelod Cynulliad” rhodder “yr Aelod o’r Senedd”.

15. Yn ffurflen CK1 (cyfarwyddydau o ran argraffu’r papur pleidleisio: etholiad etholaethol)—

- (a) yn lle “Etholiad Cynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Etholiad Senedd Cymru”;
- (b) yn lle “Aelod Cynulliad” rhodder “yr Aelod o’r Senedd”.

16. Yn ffurflen CL (papur pleidleisio rhanbarthol)—

- (a) yn lle “Etholiad Cynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Etholiad Senedd Cymru”;
- (b) yn lle “Aelod Cynulliad” rhodder “Aelod o’r Senedd”;
- (c) yn lle “etholaeth Cynulliad” rhodder “etholaeth Senedd Cymru”.

17. Yn ffurflen CL1 (cyfarwyddydau o ran argraffu’r papur pleidleisio: etholiad rhanbarthol)—

- (a) yn lle “Etholiad Cynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Etholiad Senedd Cymru”;
- (b) yn lle “Aelod Cynulliad” rhodder “yr Aelod o’r Senedd”;
- (c) yn lle “Assembly constituency” rhodder “Senedd Cymru constituency”.

18. Yn ffurflen CM (ffurflen rhestr rhif cyfatebol), yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”.

19. Yn ffurflen CM1 (ffurflen rhestr rhif cyfatebol ar gyfer polau cyfun), yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”.

20. Yn ffurflen CN1 (ffurflen cerdyn pleidleisio etholwr), yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”.

21. Yn ffurflen CN2 (ffurflen cerdyn pleidleisio dirprwy), yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”.

12. In form CH (form of individual nomination paper: regional election), for “the National Assembly for Wales” in the heading to the form substitute “Senedd Cymru”.

13. In form CI (form of party nomination paper: regional election), for “the National Assembly for Wales” in the heading to the form substitute “Senedd Cymru”.

14. In form CK (constituency ballot paper)—

- (a) for “National Assembly for Wales” substitute “Senedd Cymru”;
- (b) for “Assembly Member” substitute “Member of the Senedd”.

15. In form CK1 (directions as to printing the ballot paper: constituency election)—

- (a) for “National Assembly for Wales election” substitute “Senedd Cymru election”;
- (b) for “Assembly member” substitute “Member of the Senedd”.

16. In form CL (regional ballot paper)—

- (a) for “National Assembly for Wales election” substitute “Senedd Cymru election”;
- (b) for “Assembly Member” substitute “Member of the Senedd”;
- (c) for “Assembly constituency” substitute “Senedd Cymru constituency”.

17. In form CL1 (directions as to printing the ballot paper: regional election)—

- (a) for “National Assembly for Wales election” substitute “Senedd Cymru election”;
- (b) for “Assembly member” substitute “Member of the Senedd”;
- (c) for “Assembly constituency” substitute “Senedd Cymru constituency”.

18. In form CM (form of corresponding number list), for “The National Assembly for Wales” substitute “Senedd Cymru”.

19. In form CM1 (form of corresponding number list for combined polls), for “the National Assembly of Wales” substitute “Senedd Cymru”.

20. In form CN1 (elector’s form of poll card), for “the National Assembly for Wales” substitute “Senedd Cymru”.

21. In form CN2 (proxy’s form of poll card), for “the National Assembly for Wales” substitute “Senedd Cymru”.

22. Yn ffurflen CN3 (ffurflen cerdyn pleidlais bost), yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”.

23. Yn ffurflen CN4 (ffurflen cerdyn pleidlais bost dirprwy), yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”.

24. Yn ffurflen CO (ffurflen rhestr rhif cyfatebol i’w defnyddio gan swyddogion llywyddu mewn gorsafoedd pleidleisio), yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”.

25. Yn ffurflen CO1 (ffurflen rhestr rhif cyfatebol gyfun i’w defnyddio gan swyddogion llywyddu mewn gorsafoedd pleidleisio), yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”.

26. Yn ffurflen CQ (ffurflen datganiad i’w wneud gan gydymaith pleidleisiwr ag anableddau), yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”.

27. Yn ffurflen CQ1 (ffurflen datganiad i’w wneud gan gydymaith pleidleisiwr ag anableddau), yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru”, ym mhob lle y mae’n digwydd rhodder “Senedd Cymru”.

28. Yn ffurflen CR (ffurflen ardystio sy’n datgan dychwelyd ymgeisydd mewn etholiad etholaethol)—

- (a) yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” ym mhennawd y ffurflen rhodder “Senedd Cymru”;
- (b) yn lle “un o etholaethau’r Cynulliad” rhodder “un o etholaethau Senedd Cymru”;
- (c) yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”.

29. Yn ffurflen CS (ffurflen ardystio sy’n datgan dychwelyd ymgeisydd mewn etholiad rhanbarthol)—

- (a) yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” ym mhennawd y ffurflen rhodder “Senedd Cymru”;
- (b) yn lle “un o ranbarthau etholiadol y Cynulliad” rhodder “un o ranbarthau etholiadol Senedd Cymru”;
- (c) yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”.

30. Yn ffurflen CT (ffurflen ardystio: rhanbarth etholiadol; sedd i aros yn wag tan etholiad cyffredinol nesaf y Cynulliad)—

- (a) yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” ym mhennawd y ffurflen rhodder “Senedd Cymru”;

22. In form CN3 (postal voter’s form of poll card), for “the National Assembly for Wales” substitute “Senedd Cymru”.

23. In form CN4 (postal proxy’s form of poll card), for “the National Assembly for Wales” substitute “Senedd Cymru”.

24. In form CO (form of corresponding number list for use by presiding officers in polling stations), for “The National Assembly for Wales” substitute “Senedd Cymru”.

25. In form CO1 (combined form of corresponding number list for use by presiding officers in polling stations), for “the National Assembly of Wales” substitute “Senedd Cymru”.

26. In form CQ (form of declaration to be made by the companion of a voter with disabilities), for “the National Assembly for Wales” substitute “Senedd Cymru”.

27. In form CQ1 (form of declaration to be made by the companion of a voter with disabilities), for “the National Assembly for Wales”, in each place it occurs substitute “Senedd Cymru”.

28. In form CR (form of certificate declaring candidate to be returned at a constituency election)—

- (a) for “The National Assembly for Wales” in the heading to the form substitute “Senedd Cymru”;
- (b) for “an Assembly constituency” substitute “a Senedd Cymru constituency”;
- (c) for “the National Assembly for Wales” substitute “Senedd Cymru”.

29. In form CS (form of certificate declaring candidates to be returned at a regional election)—

- (a) for “The National Assembly for Wales” in the heading to the form substitute “Senedd Cymru”;
- (b) for “an Assembly electoral region” substitute “a Senedd Cymru electoral region”;
- (c) for “the National Assembly for Wales” substitute “Senedd Cymru”.

30. In form CT (form of certificate: electoral region; seat to remain vacant until next Assembly general election)—

- (a) for “The National Assembly for Wales” in the heading to the form substitute “Senedd Cymru”;

- (b) yn lle “un o ranbarthau etholiadol y Cynulliad” rhodder “un o ranbarthau etholiadol Senedd Cymru”;
- (c) yn lle “tan yr etholiad cyffredinol nesaf y Cynulliad” rhodder “tan etholiad cyffredinol nesaf Senedd Cymru”;
- (d) yn lle “Cynulliad Cenedlaethol Cymru” rhodder “Senedd Cymru”.

31. Yn ffurflen CU (ffurflen datganiad: treuliau a dynnwyd i gefnogi ymgeisydd)—

- (a) yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” ym mhennawd y ffurflen rhodder “Senedd Cymru”;
- (b) yn lle “etholaeth Gynulliad” rhodder “etholaeth Senedd Cymru”;
- (c) yn lle “rhanbarth etholiadol Cynulliad” rhodder “rhanbarth etholiadol Senedd Cymru”.

32. Yn ffurflen CV (ffurflen datganiad: treuliau a dynnwyd i gefnogi ymgeisydd)—

- (a) yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” ym mhennawd y ffurflen rhodder “Senedd Cymru”;
- (b) yn lle “etholaeth Gynulliad” rhodder “etholaeth Senedd Cymru”;
- (c) yn lle “rhanbarth etholiadol Cynulliad” rhodder “rhanbarth etholiadol Senedd Cymru”.

33. Yn ffurflen CW (datganiad treuliau etholiad ymgeisydd)—

- (a) yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” ym mhennawd y ffurflen rhodder “Senedd Cymru”;
- (b) yn lle “rhanbarth etholiadol y Cynulliad” rhodder “rhanbarth etholiadol Senedd Cymru”.

34. Yn ffurflen CX (ffurflen datganiad gan ymgeisydd etholaethol neu unigol o ran treuliau etholiad)—

- (a) yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” ym mhennawd y ffurflen rhodder “Senedd Cymru”;
- (b) yn lle “etholaeth Gynulliad” rhodder “etholaeth Senedd Cymru”;
- (c) yn lle “rhanbarth etholiadol Cynulliad” rhodder “rhanbarth etholiadol Senedd Cymru”.

- (b) for “an Assembly electoral region” substitute “a Senedd Cymru electoral region”;
- (c) for “Assembly general election” substitute “Senedd Cymru general election”;
- (d) for “the National Assembly for Wales” substitute “Senedd Cymru”.

31. In form CU (form of return: expenses incurred in support of a candidate)—

- (a) for “The National Assembly for Wales” in the heading to the form substitute “Senedd Cymru”;
- (b) for “Assembly constituency” substitute “Senedd Cymru constituency”;
- (c) for “Assembly electoral region” substitute “Senedd Cymru electoral region”.

32. In form CV (form of declaration: expenses incurred in support of a candidate)—

- (a) for “The National Assembly for Wales” in the heading to the form substitute “Senedd Cymru”;
- (b) for “Assembly constituency” substitute “Senedd Cymru constituency”;
- (c) for “Assembly electoral region” substitute “Senedd Cymru electoral region”.

33. In form CW (return of candidate’s election expenses)—

- (a) for “the National Assembly for Wales” in the heading to the form substitute “Senedd Cymru”;
- (b) for “Assembly electoral region” substitute “Senedd Cymru electoral region”.

34. In form CX (form of declaration by constituency or individual candidate as to election expenses)—

- (a) for “The National Assembly for Wales” in the heading to the form substitute “Senedd Cymru”;
- (b) for “Assembly constituency” substitute “Senedd Cymru constituency”;
- (c) for “Assembly electoral region” substitute “Senedd Cymru electoral region”.

35. Yn ffurflen CY (ffurflen datganiad gan ymgeiswyr rhestr plaid o ran treuliau etholiad)—

- (a) yn lle “Gynulliad Cenedlaethol Cymru” ym mhennawd y ffurflen rhodder “Senedd Cymru”;
- (b) yn lle “y Cynulliad” rhodder “Senedd Cymru”.

RHAN 3

Estyn yr hawl i bleidleisio

Diwygio erthygl 14 (troseddau)

36. Ym mharagraff 1 o erthygl 14, ar ôl “A person who” mewnosoder “has attained voting age and”.

Diwygio Atodlen 1 (pleidleisio absennol yn etholiadau Senedd Cymru)

37.—(1) Mae Atodlen 1 (pleidleisio absennol yn etholiadau Senedd Cymru(1)) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Ym mharagraff 1(9)—

- (a) ar ddiwedd paragraff (c), hepgorer “and”;
- (b) ar ddiwedd paragraff (d), hepgorer “.” a mewnosoder “; and”;
- (c) ar ôl paragraff (d) mewnosoder—

“(e) in the case of a person who is, or has been, a child looked after by a local authority, the address at which they are resident or the address shown on the declaration of local connection in accordance with section 7B(3)(d) of the 1983 Act.”

(3) Ym mharagraff 5(2)(a)(i), yn lle “18” rhodder “16”.

(4) Ym mharagraff 5(4)(a), yn lle “18” rhodder “16”.

(5) Ym mharagraff 6A(4)(b)(i), yn lle “18” rhodder “16”.

(6) Ym mharagraff 6A(6)(b)(ii), yn lle “18” rhodder “16”.

(7) Ar ôl paragraff 14 (amodau o ran defnyddio, cyflenwi ac arolygu cofnodion neu restrau o bleidleisiwr absennol) mewnosoder—

35. In form CY (form of declaration by party list candidates as to election expenses)—

- (a) for “the National Assembly for Wales” in the heading to the form substitute “Senedd Cymru”;
- (b) for “Assembly electoral region” substitute “Senedd Cymru electoral region”.

PART 3

Extension of the right to vote

Amendment of article 14 (offences)

36. In paragraph 1 of article 14, after “A person who” insert “has attained voting age and”.

Amendment of Schedule 1 (absent voting at Senedd Cymru elections)

37.—(1) Schedule 1 (absent voting at Senedd Cymru(1) elections) is amended as follows.

(2) In paragraph 1(9)—

- (a) at the end of paragraph (c), omit “and”;
- (b) at the end of paragraph (d), omit “.” and insert “; and”;
- (c) after paragraph (d) insert—

“(e) in the case of a person who is, or has been, a child looked after by a local authority, the address at which they are resident or the address shown on the declaration of local connection in accordance with section 7B(3)(d) of the 1983 Act.”

(3) In paragraph 5(2)(a)(i), for “18” substitute “16”.

(4) In paragraph 5(4)(a), for “18” substitute “16”.

(5) In paragraph 6A(4)(b)(i), for “18” substitute “16”.

(6) In paragraph 6A(6)(b)(ii), for “18” substitute “16”.

(7) After paragraph 14 (conditions on the use, supply and inspection of absent voter records or lists) insert—

(1) Mae'r cyfeiriadau yng Ngorchymyn 2007 at Gynulliad Cenedlaethol Cymru bellach yn cael effaith fel cyfeiriadau at Senedd Cymru, yn rhinwedd adran 150A(2) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32).

(1) References in the 2007 Order to the National Assembly for Wales now have effect as references to Senedd Cymru, by virtue of section 150A(2) of the Government of Wales Act 2006 (c. 32).

“Protection of information about persons aged under 16

14A.—(1) A young person’s information (other than any information by which the person’s date of birth may be ascertained) may be disclosed in a version or copy of an absent voters record or list supplied in accordance with the relevant provisions of this Order in relation to Senedd Cymru elections, but only so far as it is necessary to do so for the purposes of or in connection with an election at which the young person will be entitled to vote.

(2) Save for paragraph 14A(1), a registration officer must not publish, supply or otherwise disclose a young person’s information, except in accordance with section 25, or regulations made under section 26 of the Senedd and Elections (Wales) Act 2020.

(3) In this paragraph—

- (i) “young person’s information” is to be construed in accordance with section 24(2) of the Senedd and Elections (Wales) Act 2020, and
- (ii) “absent voters record or list” is to be construed in accordance with section 24(2) of the Senedd and Elections (Wales) Act 2020 and also includes the records kept under articles 8(9) and 12(13) of this Order.”

Diwygio Atodlen 5 (rheolau etholiadau Senedd Cymru)

38. Yn Atodlen 5 (rheolau etholiadau Senedd Cymru)—

- (a) yn rheol 41(1)(b), yn lle “18” rhodder “16”;
- (b) yn rheol 41(2), yn lle “18” rhodder “16”;
- (c) yn rheol 48(3)(b), yn lle “18” rhodder “16”.

Diwygio Atodlen 10 (atodiad ffurflenni)

39. Mae Atodlen 10 (atodiad ffurflenni) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

40. Yn ffurflen CA (ffurflen papur dirprwy)—

- (a) yn lle “18” rhodder “16”;
- (b) ar ôl “Gweriniaeth Iwerddon,” mewnosoder “yn ddinesydd tramor cymhwysol”.

41. Yn ffurflen CQ (ffurflen datganiad i’w wneud gan gydymaith pleidleisiwr ag anabledau), yn lle “18” rhodder “16”.

“Protection of information about persons aged under 16

14A.—(1) A young person’s information (other than any information by which the person’s date of birth may be ascertained) may be disclosed in a version or copy of an absent voters record or list supplied in accordance with the relevant provisions of this Order in relation to Senedd Cymru elections, but only so far as it is necessary to do so for the purposes of or in connection with an election at which the young person will be entitled to vote.

(2) Save for paragraph 14A(1), a registration officer must not publish, supply or otherwise disclose a young person’s information, except in accordance with section 25, or regulations made under section 26 of the Senedd and Elections (Wales) Act 2020.

(3) In this paragraph—

- (i) “young person’s information” is to be construed in accordance with section 24(2) of the Senedd and Elections (Wales) Act 2020, and
- (ii) “absent voters record or list” is to be construed in accordance with section 24(2) of the Senedd and Elections (Wales) Act 2020 and also includes the records kept under articles 8(9) and 12(13) of this Order.”

Amendment of Schedule 5 (Senedd Cymru election rules)

38. In Schedule 5 (Senedd Cymru election rules)—

- (a) in rule 41(1)(b), for “18” substitute “16”;
- (b) in rule 41(2), for “18” substitute “16”;
- (c) in rule 48(3)(b), for “18” substitute “16”.

Amendment of Schedule 10 (appendix of forms)

39. Schedule 10 (appendix of forms) is amended as follows.

40. In form CA (form of proxy paper)—

- (a) for “18” substitute “16”;
- (b) after “Republic of Ireland,” insert “a qualifying foreign citizen”.

41. In form CQ (form of declaration to be made by the companion of a voter with disabilities), for “18” substitute “16”.

42. Yn ffurflen CQ1 (ffurflen datganiad i'w wneud gan gydymaith pleidleisiwr ag anabledau), yn lle "18" rhodder "16".

RHAN 4

Anghymhwys

Diwygio erthygl 34 (datganiadau anwir mewn papurau enwebu etc)

43. Yn erthygl 34(5)—

- (a) hepgorer is-baragraffau (a), (b) ac (c);
- (b) ar ôl "a statement that" mewnosoder "to the best of their knowledge and belief they are not disqualified from being elected under section 16(A1) of the 2006 Act (disqualification from being a Member of the Senedd)."

Diwygio Atodlen 5 (rheolau etholiadau Senedd Cymru)

44.—(1) Mae Atodlen 5 (rheolau etholiadau Senedd Cymru) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn rheol 9—

- (a) ym mharagraff (4)(c)—
 - (i) hepgorer paragraff (i) a (ii);
 - (ii) ar ôl "shall state" mewnosoder "to the best of their knowledge and belief they are not disqualified from being elected under section 16(A1) of the 2006 Act (disqualification from being a Member of the Senedd)";
- (b) hepgorer paragraff (7).

(3) Yn rheol 13—

- (a) ym mharagraff (2)—
 - (i) yn is-baragraff (c), yn lle "by the Representation of the People Act 1981" rhodder "under section 16(A1) of the 2006 Act from being a Member of the Senedd and from being a candidate to be a Member of the Senedd";
 - (ii) yn is-baragraff (d), yn lle "section 5(6) of the 1998 Act" rhodder "section 7(6) of the 2006 Act";
 - (iii) yn is-baragraff (e), yn lle "section 4(7) of the 1998 Act" rhodder "section 7(1) of the 2006 Act";
- (b) hepgorer paragraff (8).

42. In form CQ1 (form of declaration to be made by the companion of a voter with disabilities), for "18" substitute "16".

PART 4

Disqualification

Amendment of article 34 (false statements in nomination papers etc)

43. In article 34(5)—

- (a) omit sub-paragraphs (a), (b) and (c);
- (b) after "a statement that" insert "to the best of their knowledge and belief they are not disqualified from being elected under section 16(A1) of the 2006 Act (disqualification from being a Member of the Senedd)."

Amendment of Schedule 5 (Senedd Cymru election rules)

44.—(1) Schedule 5 (Senedd Cymru election rules) is amended as follows.

(2) In rule 9—

- (a) in paragraph (4)(c)—
 - (i) omit paragraph (i) and (ii);
 - (ii) after "shall state" insert "to the best of their knowledge and belief they are not disqualified from being elected under section 16(A1) of the 2006 Act (disqualification from being a Member of the Senedd)";
- (b) omit paragraph (7).

(3) In rule 13—

- (a) in paragraph (2)—
 - (i) in sub-paragraph (c), for "by the Representation of the People Act 1981" substitute "under section 16(A1) of the 2006 Act from being a Member of the Senedd and from being a candidate to be a Member of the Senedd";
 - (ii) in sub-paragraph (d), for "section 5(6) of the 1998 Act" substitute "section 7(6) of the 2006 Act";
 - (iii) in sub-paragraph (e), for "section 4(7) of the 1998 Act" substitute "section 7(1) of the 2006 Act";
- (b) omit paragraph (8).

(4) Yn rheol 14(4)(b), yn lle “by the Representation of the People Act 1981” rhodder “under section 16(A1) of the 2006 Act from being a Member of the Senedd and from being a candidate to be a Member of the Senedd”.

(5) Hefgorer rheol 19.

RHAN 5

Cadw cyfeiriad cartref ymgeisydd yn ôl

Diwygio erthygl 37 (penodi asiant etholiadol)

45.—(1) Mae erthygl 37 (penodi asiant etholiad) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Ym mharagraff (9), ar ôl “agent” mewnosoder “who is not also a candidate”.

(3) Ar ôl paragraff (9) mewnosoder—

“(10) Upon the name and address of an election agent who is also a candidate being declared to the returning officer—

- (a) the appropriate returning officer must give public notice of that name, and save where the agent has requested on a home address form not to make their home address public, the address. If the address is not to be made public, the constituency or country will be released, as required by Schedule 5 to this Order;
- (b) in the case of the regional election, the regional returning officer must give notice to the constituency returning officer for each Senedd Cymru constituency in the Senedd Cymru electoral region of the name, and save where the agent has requested on a home address form not to make their home address public, the address. If the address is not to be made public, the constituency or country will be released, as required by Schedule 5 to this Order.”

Diwygio Atodlen 5 (rheolau etholiadau Senedd Cymru)

46.—(1) Mae Atodlen 5 (rheolau etholiadau Senedd Cymru) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn rheol 4 (enwebu ymgeiswyr mewn etholiad etholaethol)—

(a) ym mharagraff (2)—

(4) In rule 14(4)(b), for “by the Representation of the People Act 1981” substitute “under section 16(A1) of the 2006 Act from being a Member of the Senedd and from being a candidate to be a Member of the Senedd”.

(5) Omit rule 19.

PART 5

Withholding of candidate’s home address

Amendment of article 37 (appointment of election agent)

45.—(1) Article 37 (appointment of election agent) is amended as follows.

(2) In paragraph (9), after “agent” insert “who is not also a candidate”.

(3) After paragraph (9) insert—

“(10) Upon the name and address of an election agent who is also a candidate being declared to the returning officer—

- (a) the appropriate returning officer must give public notice of that name, and save where the agent has requested on a home address form not to make their home address public, the address. If the address is not to be made public, the constituency or country will be released, as required by Schedule 5 to this Order;
- (b) in the case of the regional election, the regional returning officer must give notice to the constituency returning officer for each Senedd Cymru constituency in the Senedd Cymru electoral region of the name, and save where the agent has requested on a home address form not to make their home address public, the address. If the address is not to be made public, the constituency or country will be released, as required by Schedule 5 to this Order.”

Amendment of Schedule 5 (Senedd Cymru election rules)

46.—(1) Schedule 5 (Senedd Cymru election rules) is amended as follows.

(2) In rule 4 (nomination of candidates at a constituency election)—

(a) in paragraph (2)—

- (i) yn is-baragraff (a), ar ôl “names;” mewnosoder “and”;
- (ii) hepgorer is-baragraff (b);
- (b) ar ôl paragraff (4) mewnosoder—

“(4A) The constituency nomination paper must be accompanied by a form (in this Schedule referred to as the “home address form”) which states the candidate’s—

- (a) full names; and
- (b) home address in full.

(4B) The home address form as set out in form CZ in Schedule 10—

- (a) may contain a statement made and signed by the candidate that the candidate requires their home address not to be made public; and
- (b) if it does so, must—
 - (i) state the constituency within which that address is situated; or
 - (ii) where the candidate’s home address is outside the United Kingdom, state the country in which it is situated.

(4C) Where a home address form has been completed and returned with the constituency nomination paper and the candidate has requested that their home address not be made public, the information as provided in paragraph (4B)(b) only will appear on the statement of persons nominated and the ballot paper.”;

- (c) ar ôl paragraff (6) mewnosoder—

“(7)(a) During ordinary office hours on any day, after the latest time for delivery of constituency nomination papers and before the date of the poll, the following persons may inspect the home address form of a candidate (“candidate A”)—

- (i) a person standing nominated as a candidate (“candidate B”) in the same constituency as candidate A;
- (ii) the election agent or subscriber of candidate B; or
- (iii) where candidate B is acting as their own election agent, any person nominated by candidate B;
- (b) where a person has been nominated by more than one constituency nomination paper, the reference to the subscriber in sub-paragraph (a)(ii) is a reference to—

- (i) in sub-paragraph (a), after “names;” insert “and”;
- (ii) omit sub-paragraph (b);
- (b) after paragraph (4) insert—

“(4A) The constituency nomination paper must be accompanied by a form (in this Schedule referred to as the “home address form”) which states the candidate’s—

- (a) full names; and
- (b) home address in full.

(4B) The home address form as set out in form CZ in Schedule 10—

- (a) may contain a statement made and signed by the candidate that the candidate requires their home address not to be made public; and
- (b) if it does so, must—
 - (i) state the constituency within which that address is situated; or
 - (ii) where the candidate’s home address is outside the United Kingdom, state the country in which it is situated.

(4C) Where a home address form has been completed and returned with the constituency nomination paper and the candidate has requested that their home address not be made public, the information as provided in paragraph (4B)(b) only will appear on the statement of persons nominated and the ballot paper.”;

- (c) after paragraph (6) insert—

“(7)(a) During ordinary office hours on any day, after the latest time for delivery of constituency nomination papers and before the date of the poll, the following persons may inspect the home address form of a candidate (“candidate A”)—

- (i) a person standing nominated as a candidate (“candidate B”) in the same constituency as candidate A;
- (ii) the election agent or subscriber of candidate B; or
- (iii) where candidate B is acting as their own election agent, any person nominated by candidate B;
- (b) where a person has been nominated by more than one constituency nomination paper, the reference to the subscriber in sub-paragraph (a)(ii) is a reference to—

- (i) the subscriber on the nomination paper that the candidate may select; or
- (ii) in the absence of such a selection, the nomination paper which was first delivered in accordance with rule 4(1);
- (c) nothing in this rule permits any person to take a copy of, or extracts from, any home address form;
- (d) the returning officer must not permit a home address form to be inspected otherwise than in accordance with this rule, or for some other purpose authorised by law.

(8)(a) The returning officer must destroy each candidate's home address form—

- (i) on the next day following the 35th day after the officer has returned the name of the Member elected; or
- (ii) if an election petition questioning the election or return is presented before that day, as soon as is practicable following the conclusion of proceedings on the petition or on appeal from such proceedings;
- (b) for the purposes of sub-paragraph (a), any day falling within rule 2 must be disregarded."

(3) Mae rheol 6 (enwebu ymgeiswyr unigol mewn etholiad rhanbarthol) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(a) ym mharagraff (2)—

- (i) yn is-baragraff (a), ar ôl "names;" mewnosoder "and";
- (ii) hepgorer is-baragraff (b);

(b) ar ôl paragraff (4) mewnosoder—

"(4A) The individual nomination paper must be accompanied by a form (in this Schedule referred to as the "home address form") which states the candidate's—

- (a) full names; and
- (b) home address in full.

(4B) The home address form as set out in form CZ in Schedule 10—

- (a) may contain a statement made and signed by the candidate that the candidate requires their home address not to be made public; and
- (b) if it does so, must—

(i) the subscriber on the nomination paper that the candidate may select; or

(ii) in the absence of such a selection, the nomination paper which was first delivered in accordance with rule 4(1);

(c) nothing in this rule permits any person to take a copy of, or extracts from, any home address form;

(d) the returning officer must not permit a home address form to be inspected otherwise than in accordance with this rule, or for some other purpose authorised by law.

(8)(a) The returning officer must destroy each candidate's home address form—

- (i) on the next day following the 35th day after the officer has returned the name of the Member elected; or
- (ii) if an election petition questioning the election or return is presented before that day, as soon as is practicable following the conclusion of proceedings on the petition or on appeal from such proceedings;
- (b) for the purposes of sub-paragraph (a), any day falling within rule 2 must be disregarded."

(3) Rule 6 (nomination of individual candidates at a regional election) is amended as follows.

(a) in paragraph (2)—

- (i) in sub-paragraph (a), after "names;" insert "and";
- (ii) omit sub-paragraph (b);

(b) after paragraph (4) insert—

"(4A) The individual nomination paper must be accompanied by a form (in this Schedule referred to as the "home address form") which states the candidate's—

- (a) full names; and
- (b) home address in full.

(4B) The home address form as set out in form CZ in Schedule 10—

- (a) may contain a statement made and signed by the candidate that the candidate requires their home address not to be made public; and
- (b) if it does so, must—

- (i) state the constituency within which that address is situated; or
- (ii) where the candidate's home address is outside the United Kingdom, state the country in which it is situated.

(4C) Where a home address form has been completed and returned with the regional nomination paper and the candidate has requested that their home address not be made public, the information as provided in paragraph (4B)(b) only will appear on the statement of persons nominated and the ballot paper.”;

(c) after paragraph (5) insert—

“(6)(a) During ordinary office hours on any day, after the latest time for delivery of regional nomination papers and before the date of the poll, the following persons may inspect the home address form of a candidate (“candidate A”)—

- (i) person standing nominated as a candidate (“candidate B”) in the same region as candidate A;
 - (ii) the election agent or subscriber of candidate B; or
 - (iii) where candidate B is acting as their own election agent, any person nominated by candidate B;
- (b) where a person has been nominated by more than one regional nomination paper, the reference to the subscriber in sub-paragraph (a)(ii) is a reference to—
- (i) the subscriber on the nomination paper that the candidate may select; or
 - (ii) in the absence of such a selection, to the nomination paper which was first delivered in accordance with rule 4(1);
- (c) nothing in this rule permits any person to take a copy of, or extracts from, any home address form;
- (d) the returning officer must not permit a home address form to be inspected otherwise than in accordance with this rule, or for some other purpose authorised by law.

(7)(a) The returning officer must destroy each candidate's home address form—

- (i) on the next day following the 35th day after the officer has returned the name of the member elected;
- or

- (i) state the constituency within which that address is situated; or
- (ii) where the candidate's home address is outside the United Kingdom, state the country in which it is situated.

(4C) Where a home address form has been completed and returned with the regional nomination paper and the candidate has requested that their home address not be made public, the information as provided in paragraph (4B)(b) only will appear on the statement of persons nominated and the ballot paper.”;

(c) after paragraph (5) insert—

“(6)(a) During ordinary office hours on any day, after the latest time for delivery of regional nomination papers and before the date of the poll, the following persons may inspect the home address form of a candidate (“candidate A”)—

- (i) a person standing nominated as a candidate (“candidate B”) in the same region as candidate A;
 - (ii) the election agent or subscriber of candidate B; or
 - (iii) where candidate B is acting as their own election agent, any person nominated by candidate B;
- (b) where a person has been nominated by more than one regional nomination paper, the reference to the subscriber in sub-paragraph (a)(ii) is a reference to—
- (i) the subscriber on the nomination paper that the candidate may select; or
 - (ii) in the absence of such a selection, to the nomination paper which was first delivered in accordance with rule 4(1);
- (c) nothing in this rule permits any person to take a copy of, or extracts from, any home address form;
- (d) the returning officer must not permit a home address form to be inspected otherwise than in accordance with this rule, or for some other purpose authorised by law.

(7)(a) The returning officer must destroy each candidate's home address form—

- (i) on the next day following the 35th day after the officer has returned the name of the member elected;
- or

(ii) if an election petition questioning the election or return is presented before that day, as soon as is practicable following the conclusion of proceedings on the petition or on appeal from such proceedings;

(b) for the purposes of sub-paragraph (a), any day falling within rule 2 must be disregarded.”

(4) Mae rheol 7 (enwebu pleidiau ac ymgeiswyr rhestr plaid mewn etholiad rhanbarthol) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(a) Ym mharagraff (4)—

(i) yn is-baragraff (a), hepgorer “and”;

(ii) hepgorer is-baragraff (b).

(b) Ar ôl paragraff (6) mewnosoder—

“(6A) The party nomination paper must be accompanied by a form (in this Schedule referred to as the “home address form”), in respect of each party list candidate, which states the candidate’s—

(a) full names; and

(b) home address in full.

(6B) The home address form as set out in form CZ in Schedule 10—

(a) may contain a statement made and signed by the candidate that the candidate requires their home address not to be made public; and

(b) if it does so, must—

(i) state the constituency within which that address is situated; or

(ii) where the candidate’s home address is outside the United Kingdom, state the country in which it is situated.

(6C) Where a home address form has been completed and returned with the party nomination paper and the candidate has requested that their home address not be made public, the information as provided in paragraph (6B)(b) only will appear on the statement of persons nominated and the ballot paper.”

(c) Ar ôl paragraff (7) mewnosoder—

“(8) During ordinary office hours on any day, after the latest time for delivery of a party nomination paper and before the date of the poll, the following persons may inspect the home address form of a candidate (“candidate A”)—

(ii) if an election petition questioning the election or return is presented before that day, as soon as is practicable following the conclusion of proceedings on the petition or on appeal from such proceedings;

(b) for the purposes of sub-paragraph (a), any day falling within rule 2 must be disregarded.”

(4) Rule 7 (nomination of parties and party list candidates at a regional election) is amended as follows.

(a) In paragraph (4)—

(i) in sub-paragraph (a), omit “and”;

(ii) omit sub-paragraph (b).

(b) After paragraph (6) insert—

“(6A) The party nomination paper must be accompanied by a form (in this Schedule referred to as the “home address form”), in respect of each party list candidate, which states the candidate’s—

(a) full names; and

(b) home address in full.

(6B) The home address form as set out in form CZ in Schedule 10—

(a) may contain a statement made and signed by the candidate that the candidate requires their home address not to be made public; and

(b) if it does so, must—

(i) state the constituency within which that address is situated; or

(ii) where the candidate’s home address is outside the United Kingdom, state the country in which it is situated.

(6C) Where a home address form has been completed and returned with the party nomination paper and the candidate has requested that their home address not be made public, the information as provided in paragraph (6B)(b) only will appear on the statement of persons nominated and the ballot paper.”

(c) After paragraph (7) insert—

“(8) During ordinary office hours on any day, after the latest time for delivery of a party nomination paper and before the date of the poll, the following persons may inspect the home address form of a candidate (“candidate A”)—

- (i) person standing nominated as a candidate (“candidate B”) in the same region as candidate A;
 - (ii) the election agent or subscriber of candidate B; or
 - (iii) where candidate B is acting as their own election agent, any person nominated by candidate B;
- (b) where a person has been nominated by more than one party nomination paper, the reference to the subscriber in sub-paragraph (a)(ii) is a reference to—
- (i) the subscriber on the nomination paper that the candidate may select; or
 - (ii) in the absence of such a selection, the nomination paper which was first delivered in accordance with rule 4(1);
- (c) nothing in this rule permits any person to take a copy of, or extracts from, any home address form;
- (d) the returning officer must not permit a home address form to be inspected otherwise than in accordance with this rule, or for some other purpose authorised by law.
- (9) The returning officer must destroy each candidate’s home address form—
- (i) on the next day following the 35th day after the officer has returned the name of the member elected; or
 - (ii) if an election petition questioning the election or return is presented before that day, as soon as is practicable following the conclusion of proceedings on the petition or on appeal from such proceedings;
- (b) for the purposes of sub-paragraph (a), any day falling within rule 2 must be disregarded.”

(5) Ym mharagraff (2) o reol 16 (etholiad etholaethol; cyhoeddi datganiad o’r personau a enwebwyd), ar ôl “addresses” mewnosoder “, or such relevant information as provided in the home address form”.

(6) Ym mharagraff (3)(a) o reol 17 (etholiad rhanbarthol: cyhoeddi datganiad o’r pleidiau a’r personau eraill a enwebwyd), ar ôl “addresses” mewnosoder “, or such relevant information as provided in the home address form”.

- (i) a person standing nominated as a candidate (“candidate B”) in the same region as candidate A;
 - (ii) the election agent or subscriber of candidate B; or
 - (iii) where candidate B is acting as their own election agent, any person nominated by candidate B;
- (b) where a person has been nominated by more than one party nomination paper, the reference to the subscriber in sub-paragraph (a)(ii) is a reference to—
- (i) the subscriber on the nomination paper that the candidate may select; or
 - (ii) in the absence of such a selection, the nomination paper which was first delivered in accordance with rule 4(1);
- (c) nothing in this rule permits any person to take a copy of, or extracts from, any home address form;
- (d) the returning officer must not permit a home address form to be inspected otherwise than in accordance with this rule, or for some other purpose authorised by law.
- (9) The returning officer must destroy each candidate’s home address form—
- (i) on the next day following the 35th day after the officer has returned the name of the member elected; or
 - (ii) if an election petition questioning the election or return is presented before that day, as soon as is practicable following the conclusion of proceedings on the petition or on appeal from such proceedings;
- (b) for the purposes of sub-paragraph (a), any day falling within rule 2 must be disregarded.”

(5) In paragraph (2) of rule 16 (constituency election; publication of statement of persons nominated), after “addresses” insert “, or such relevant information as provided in the home address form”.

(6) In paragraph (3)(a) of rule 17 (regional election: publication of statement of parties and other persons nominated), after “addresses” insert “, or such relevant information as provided in the home address form”.

(7) Ym mharagraff (3)(a) o reol 24 (y papur pleidleisio mewn etholiad etholaethol), ar ôl “nominated” mewnosoder “(but must not contain a candidate’s home address where a candidate has completed a home address form and requested that their address not be made public)”.

(8) Ym mharagraff (3)(a) o reol 25 (y papur pleidleisio mewn etholiad rhanbarthol), ar ôl “nominated” mewnosoder “(but must not contain a candidate’s home address where a candidate has completed a home address form and requested that their address not be made public)”.

Diwygio Atodlen 10 (atodiad ffurflenni)

47. Mae Atodlen 10 (atodiad ffurflenni) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

48. Mae ffurflen CE (ffurflen papur enwebu: etholiad etholaethol) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

- (a) Hepgorer y 6^{ed} golofn o’r tabl o’r enw “Cyfeiriad cartref yn llawn (cynhwyswch y rhif ffôn hefyd)”;
- (b) mewnosoder “Tanysgrifiwr” o flaen “Llofnodwyd”, “Enw” a “Cyfeiriad” yng nghymal llofnodi’r ffurflen.

49. Mae ffurflen CH (ffurflen papur enwebu unigolyn: etholiad rhanbarthol) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

- (a) Hepgorer y 6^{ed} golofn o’r tabl o’r enw “Cyfeiriad cartref yn llawn (cynhwyswch y rhif ffôn hefyd)”;
- (b) mewnosoder “Tanysgrifiwr” o flaen “Llofnodwyd”, “Enw” a “Cyfeiriad” yng nghymal llofnodi’r ffurflen.

50. Mae ffurflen CI (ffurflen papur enwebu plaid: etholiad rhanbarthol) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

- (a) Hepgorer y 5^{ed} golofn o’r tabl o’r enw “Cyfeiriad cartref yn llawn (cynhwyswch y rhif ffôn hefyd)”;
- (b) mewnosoder “Tanysgrifiwr” o flaen “Llofnodwyd”, “Enw” a “Cyfeiriad” yng nghymal llofnodi’r ffurflen.

51. Yn ffurflen CK (papur pleidleisio etholaethol), ar ôl “Schedule 5” mewnosoder “and rule 24(3)(a) (the ballot paper at a constituency election) provides that the candidate’s home address be omitted from the Ballot paper where the candidate has completed a home address form requesting that their home address not be disclosed”.

52. Ar ôl ffurflen CY mewnosoder y ffurflen sydd yn yr Atodlen i’r Gorchymyn hwn.

(7) In paragraph (3)(a) of rule 24 (the ballot paper at a constituency election), after “nominated” insert “(but must not contain a candidate’s home address where a candidate has completed a home address form and requested that their address not be made public)”.

(8) In paragraph (3)(a) of rule 25 (the ballot paper at a regional election), after “nominated” insert “(but must not contain a candidate’s home address where a candidate has completed a home address form and requested that their address not be made public)”.

Amendment of Schedule 10 (appendix of forms)

47. Schedule 10 (appendix of forms) is amended as follows.

48. Form CE (form of nomination paper: constituency election) is amended as follows.

- (a) Omit the 6th column of the table entitled “Home address in full (please also include telephone number)”;
- (b) insert “Subscriber” before “Signed”, “Name” and “Address” in the signatory clause of the form.

49. Form CH (form of individual nomination paper: regional election) is amended as follows.

- (a) Omit the 6th column of the table entitled “Home address in full (please also include telephone number)”;
- (b) insert “Subscriber” before “Signed”, “Name” and “Address” in the signatory clause of the form.

50. Form CI (form of party nomination paper: regional election) is amended as follows.

- (a) Omit the 5th column of the table entitled “Home address in full (please also include telephone number)”;
- (b) insert “Subscriber” before “Signed”, “Name” and “Address” in the signatory clause of the form.

51. In form CK (constituency ballot paper), after “Schedule 5” insert “and rule 24(3)(a) (the ballot paper at a constituency election) provides that the candidate’s home address be omitted from the Ballot paper where the candidate has completed a home address form requesting that their home address not be disclosed”.

52. After form CY insert the form in the Schedule to this Order.

RHAN 6

Taliadau swyddogion canlyniadau

Taliadau swyddogion canlyniadau

53.—(1) Mae erthygl 23 (taliadau gan y swyddog canlyniadau ac iddo) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn lle paragraff (1), rhodder—

“(1) A constituency or a regional returning officer is entitled to recover their charges in respect of expenses incurred for, or in connection with, a Senedd Cymru election where such expenses were necessarily incurred, for the efficient and effective conduct of the election.”

(3) Ar ôl paragraff (1), mewnosoder—

“(1A) Subject to article 23A, a constituency or a regional returning officer is entitled to recover on behalf of electoral administrators charges in respect of services rendered for, or in connection with, a Senedd Cymru election where such charges were necessarily incurred for the efficient and effective conduct of the election.

(1B) In the case of a constituency returning officer, paragraphs (1) and (1A) apply to services rendered or expenses incurred for, or in connection with, a constituency or a regional election.

(1C) For the purpose of paragraph (1A), the “electoral administrators” include—

- (a) a constituency or regional returning officer appointed under article 18;
- (b) a deputy constituency or regional returning officer appointed under article 28(2);
- (c) officers of councils responsible for the carrying out of functions related to a Senedd Cymru election under article 19.

(1D) The total charges a constituency or a regional returning officer shall be entitled to recover under paragraphs (1) and (1A) must not exceed the amount (“the overall maximum recoverable amount”) specified in, or determined in accordance with, an order made by the Welsh Ministers for the purposes of this paragraph.”

(4) Ym mharagraff (2) yn lle “(1)”, rhodder “(1D)”.

(5) Ym mharagraff (3)—

- (a) yn y lle cyntaf y mae’n ymddangos, yn lle “Assembly” rhodder “Welsh Ministers”,

PART 6

Returning officers’ charges

Returning officers’ charges

53.—(1) Article 23 (payments by and to returning officer) is amended as follows.

(2) For paragraph (1) substitute—

“(1) A constituency or a regional returning officer is entitled to recover their charges in respect of expenses incurred for, or in connection with, a Senedd Cymru election where such expenses were necessarily incurred, for the efficient and effective conduct of the election.”

(3) After paragraph (1), insert—

“(1A) Subject to article 23A, a constituency or a regional returning officer is entitled to recover on behalf of electoral administrators charges in respect of services rendered for, or in connection with, a Senedd Cymru election where such charges were necessarily incurred for the efficient and effective conduct of the election.

(1B) In the case of a constituency returning officer, paragraphs (1) and (1A) apply to services rendered or expenses incurred for, or in connection with, a constituency or a regional election.

(1C) For the purpose of paragraph (1A), the “electoral administrators” include—

- (a) a constituency or regional returning officer appointed under article 18;
- (b) a deputy constituency or regional returning officer appointed under article 28(2);
- (c) officers of councils responsible for the carrying out of functions related to a Senedd Cymru election under article 19.

(1D) The total charges a constituency or a regional returning officer shall be entitled to recover under paragraphs (1) and (1A) must not exceed the amount (“the overall maximum recoverable amount”) specified in, or determined in accordance with, an order made by the Welsh Ministers for the purposes of this paragraph.”

(4) In paragraph (2) for “(1)”, substitute “(1D)”.

(5) In paragraph (3)—

- (a) in the first place it appears, for “Assembly” substitute “Welsh Ministers”,

- (b) yn lle “the Assembly is” rhodder “the Welsh Ministers are”.
- (6) Ym mharagraff (5) yn lle “(1)”, rhodder “(1D)”.
- (7) Ym mharagraff (6)—
- (a) yn lle “(1)”, rhodder “(1D)”,
- (b) yn lle “Assembly thinks fit”, rhodder “Welsh Ministers think fit”.
- (8) Ym mharagraff (7)—
- (a) yn y lle cyntaf y mae’n ymddangos, yn lle “Assembly” rhodder “Welsh Ministers”,
- (b) yn lle “Assembly may if it thinks fit”, rhodder “Welsh Ministers may if they think fit”.
- (9) Ym mharagraff (8)—
- (a) yn y lle cyntaf y mae’n ymddangos, yn lle “an Assembly” rhodder “a Senedd Cymru”.
- (b) yn yr ail ar trydydd lle y mae’n ymddangos, yn lle “Assembly” rhodder “Welsh Minister”.
- (10) Ym mharagraff (9) yn lle “Assembly” rhodder “Welsh Ministers”.
- (11) Ym mharagraff (10), ym mhob lle y mae’n digwydd, yn lle “Assembly” rhodder “Welsh Ministers”.
- (12) Ym mharagraff (11)—
- (a) hepgorer “the Assembly or”.
- (b) hepgorer “in the financial year beginning on 1st April 2007 and in subsequent years”.

- (b) for “the Assembly is” substitute “the Welsh Ministers are”.
- (6) In paragraph (5) for “(1)”, substitute “(1D)”.
- (7) In paragraph (6)—
- (a) for “(1)”, substitute “(1D)”,
- (b) for “Assembly thinks fit”, substitute “Welsh Ministers think fit”.
- (8) In paragraph (7)—
- (a) in the first place it appears, for “Assembly” substitute “Welsh Ministers”,
- (b) for “Assembly may if it thinks fit”, substitute “Welsh Ministers may if they think fit”.
- (9) In paragraph (8)—
- (a) in the first place it appears, for “an Assembly” substitute “a Senedd Cymru”,
- (b) in the second and third place it occurs, for “Assembly” substitute “Welsh Ministers”.
- (10) In paragraph (9) for “Assembly” substitute “Welsh Ministers”.
- (11) In paragraph (10), in each place it occurs, for “Assembly” substitute “Welsh Ministers”.
- (12) In paragraph (11)—
- (a) omit “the Assembly or”.
- (b) omit “in the financial year beginning on 1st April 2007 and in subsequent years”.

RHAN 7

Y Comisiwn Etholiadol

Canllawiau gan y Comisiwn Etholiadol

54. Hefgorer erthygl 63(8).

Diwygio Atodlen 7 (treuliau etholiad)

55. Yn Atodlen 7 (treuliau etholiad), ar ôl paragraff 13 mewnosoder—

“PART 3

Supplemental

Guidance by the Commission

14.—(1) The Commission may prepare, and from time to time revise, a code of practice for Senedd Cymru elections giving—

PART 7

Electoral Commission

Guidance by the Electoral Commission

54. Omit article 63(8).

Amendment of Schedule 7 (election expenses)

55. In Schedule 7 (election expenses), after paragraph 13 insert—

“PART 3

Supplemental

Guidance by the Commission

14.—(1) The Commission may prepare, and from time to time revise, a code of practice for Senedd Cymru elections giving—

- (a) guidance as to the matters which do, or do not, fall within Part 1 or Part 2 of this Schedule;
 - (b) guidance supplementing the definition in article 63(3) as to the cases or circumstances in which expenses are, or are not, to be regarded as incurred for the purposes of a candidate's election.
- (2) Once the Commission have prepared a draft code under this paragraph, they must submit it to the Welsh Ministers for approval.
- (3) The Welsh Ministers may approve a draft code with or without modifications.
- (4) Once the Welsh Ministers have approved a draft code they must lay a copy of the draft, in the form in which they have approved it, before Senedd Cymru.
- (5) If the draft incorporates modifications, the Welsh Ministers must at the same time lay before Senedd Cymru a statement of their reasons for making them.
- (6) If, within the 40-day period, Senedd Cymru resolves not to approve the draft, the Welsh Ministers must take no further steps in relation to it.
- (7) If no such resolution is made within the 40-day period—
- (a) the Welsh Ministers must issue the code in the form of the draft laid before Senedd Cymru,
 - (b) the code comes into force on the date appointed by the Welsh Ministers by order, and
 - (c) the Commission must arrange for the Code to be published in such manner as the Commission thinks appropriate.
- (8) Sub-paragraph (6) does not prevent a new draft code from being laid before Senedd Cymru.
- (9) In this paragraph, “the 40-day period”, in relation to a draft code, means the period of 40 days beginning with the day on which the draft is laid before Senedd Cymru, no account being taken of any period during which Senedd Cymru is dissolved or is in recess for more than four days.
- (10) In this paragraph, references to a draft code include a revised draft code.”

- (a) guidance as to the matters which do, or do not, fall within Part 1 or Part 2 of this Schedule;
 - (b) guidance supplementing the definition in article 63(3) as to the cases or circumstances in which expenses are, or are not, to be regarded as incurred for the purposes of a candidate's election.
- (2) Once the Commission have prepared a draft code under this paragraph, they must submit it to the Welsh Ministers for approval.
- (3) The Welsh Ministers may approve a draft code with or without modifications.
- (4) Once the Welsh Ministers have approved a draft code they must lay a copy of the draft, in the form in which they have approved it, before Senedd Cymru.
- (5) If the draft incorporates modifications, the Welsh Ministers must at the same time lay before Senedd Cymru a statement of their reasons for making them.
- (6) If, within the 40-day period, Senedd Cymru resolves not to approve the draft, the Welsh Ministers must take no further steps in relation to it.
- (7) If no such resolution is made within the 40-day period—
- (a) the Welsh Ministers must issue the code in the form of the draft laid before Senedd Cymru,
 - (b) the code comes into force on the date appointed by the Welsh Ministers by order, and
 - (c) the Commission must arrange for the Code to be published in such manner as the Commission thinks appropriate.
- (8) Sub-paragraph (6) does not prevent a new draft code from being laid before Senedd Cymru.
- (9) In this paragraph, “the 40-day period”, in relation to a draft code, means the period of 40 days beginning with the day on which the draft is laid before Senedd Cymru, no account being taken of any period during which Senedd Cymru is dissolved or is in recess for more than four days.
- (10) In this paragraph, references to a draft code include a revised draft code.”

RHAN 8

Enwau pleidiau cofrestredig

Enw'r blaidd gofrestrdedig i gynnwys "Cymru" neu "Welsh" mewn cysylltiad â'r papurau enwebu rhanbarthol ac etholaethol a'r papur pleidleisio.

56.—(1) Mae Atodlen 5 (rheolau etholiadau Senedd Cymru) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn rheol 4 (enwebu ymgeiswyr mewn etholiad etholaethol), ar ôl paragraff (4)(b) mewnosoder—

“(c) where the description provided is that of a registered party’s name and the name does not include “Welsh” or “Cymru”, then the registered party’s name may be supplemented with “Welsh” or “Cymru” as set out in rule 5(2A).”

(3) Yn rheol 5 (papur enwebu etholaethol: enw'r blaidd wleidyddol gofrestrdedig neu ddisgrifiad ohoni), ar ôl paragraff (2) mewnosoder—

“(2A) The name of the registered party contained in the constituency nomination paper may (disregarding for this purpose, the word “the” where it is the first word of the registered name)—

- (a) be preceded by the word “Welsh” if the English language name is given;
- (b) be followed by the word “Cymru” if the Welsh language name is given; or
- (c) where a bilingual party name is used, be preceded by the word “Welsh” in the English language text or followed by the word “Cymru” in the Welsh language text;
- (d) where the party name is neither Welsh or English, the name can be preceded by the word “Welsh” or followed by the word “Cymru”,

where the word “Welsh” or “Cymru” is not used in the name of the party registered under section 28 of the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000, and where the name of any registered party has been preceded by the word “Welsh” or followed by the word “Cymru”, then these Rules shall apply as if the name of the registered party included that word.

(4) Yn rheol 7 (enwebu pleidiau ac ymgeiswyr rhestr plaid mewn etholiad rhanbarthol), ar ôl paragraff (2)(b) mewnosoder—

PART 8

Registered party names

Registered party name to include “Welsh” or “Cymru” in respect of both regional and constituency nomination papers and ballot paper.

56.—(1) Schedule 5 (Senedd Cymru election rules) is amended as follows.

(2) In rule 4 (nomination of candidates at a constituency election), after paragraph (4)(b) insert—

“(c) where the description provided is that of a registered party’s name and the name does not include “Welsh” or “Cymru”, then the registered party’s name may be supplemented with “Welsh” or “Cymru” as set out in rule 5(2A).”

(3) In rule 5 (constituency nomination paper: name or description of registered political party), after paragraph (2) insert—

“(2A) The name of the registered party contained in the constituency nomination paper may (disregarding for this purpose, the word “the” where it is the first word of the registered name)—

- (a) be preceded by the word “Welsh” if the English language name is given;
- (b) be followed by the word “Cymru” if the Welsh language name is given; or
- (c) where a bilingual party name is used, be preceded by the word “Welsh” in the English language text or followed by the word “Cymru” in the Welsh language text;
- (d) where the party name is neither Welsh or English, the name can be preceded by the word “Welsh” or followed by the word “Cymru”,

where the word “Welsh” or “Cymru” is not used in the name of the party registered under section 28 of the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000, and where the name of any registered party has been preceded by the word “Welsh” or followed by the word “Cymru”, then these Rules shall apply as if the name of the registered party included that word.

(4) In rule 7 (nomination of parties and party list candidates at regional election), after paragraph (2)(b) insert —

“(c) where the registered party name is provided and the name does not include “Welsh” or “Cymru”, then the registered party’s name may be supplemented with “Welsh” or “Cymru” as set out in rule 8(1)(A).”

(5) Yn rheol 8 (papur enwebu plaid: enw’r blaid wleidyddol gofrestredig neu ddisgrifiad ohoni), ar ôl paragraff (8)(1) mewnosoder—

“(1A) The name of the registered party contained in the party nomination paper may (disregarding for this purpose, the word “the” where it is the first word of the registered name)—

- (a) be preceded by the word “Welsh” if the English language name is given;
- (b) be followed by the word “Cymru” if the Welsh language name is given; or
- (c) where a bilingual party name is used, be preceded by the word “Welsh” in the English language text or followed by the word “Cymru” in the Welsh language text;
- (d) where the party name is neither Welsh or English, the name can be preceded by the word “Welsh” or followed by the word “Cymru”,

where the word “Welsh” or “Cymru” is not used in the name of the party registered under section 28 of the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000, and where the name of any registered party has been preceded by the word “Welsh” or followed by the word “Cymru”, then these Rules shall apply as if the name of the registered party included that word.

(6) Yn rheol 24 (y papur pleidleisio mewn etholiad etholaethol), ar ôl paragraff (3)(a) mewnosoder—

“(3)(aa) where the candidate has elected to use the word “Welsh” or “Cymru” in the registered party name as set out in rule 5(2A), then the same must be displayed on the ballot paper.”

(7) Yn rheol 25 (y papur pleidleisio mewn etholiad rhanbarthol), ar ôl paragraff (3)(b) mewnosoder—

“(3)(ba) where the candidate has elected to use the word “Welsh” or “Cymru” in the registered party name as set out in rule 8(1A), then the same must be displayed on the ballot paper.”

“(c) where the registered party name is provided and the name does not include “Welsh” or “Cymru”, then the registered party’s name may be supplemented with “Welsh” or “Cymru” as set out in rule 8(1A).”

(5) In rule 8 (party nomination paper: name or description of registered political party), after paragraph (8)(1) insert—

“(1A) The name of the registered party contained in the party nomination paper may (disregarding for this purpose, the word “the” where it is the first word of the registered name)—

- (a) be preceded by the word “Welsh” if the English language name is given;
- (b) be followed by the word “Cymru” if the Welsh language name is given; or
- (c) where a bilingual party name is used, be preceded by the word “Welsh” in the English language text or followed by the word “Cymru” in the Welsh language text;
- (d) where the party name is neither Welsh or English, the name can be preceded by the word “Welsh” or followed by the word “Cymru”,

where the word “Welsh” or “Cymru” is not used in the name of the party registered under section 28 of the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000, and where the name of any registered party has been preceded by the word “Welsh” or followed by the word “Cymru”, then these Rules shall apply as if the name of the registered party included that word.

(6) In rule 24 (the ballot paper at a constituency election), after paragraph (3)(a) insert—

“(3)(aa) where the candidate has elected to use the word “Welsh” or “Cymru” in the registered party name as set out in rule 5(2A), then the same must be displayed on the ballot paper.”

(7) In rule 25 (the ballot paper at a regional election), after paragraph (3)(b) insert—

“(3)(ba) where the candidate has elected to use the word “Welsh” or “Cymru” in the registered party name as set out in rule 8(1A), then the same must be displayed on the ballot paper.”

Diwygio Atodlen 10 (atodiad ffurflenni)

57. Mae Atodlen 10 (atodiad ffurflenni) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

58.—(1) Mae ffurflen CF (ffurflen tystysgrif y cyfeirir ati yn rheol 5(1)) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn y troednodyn cyntaf ar ôl “2000.” mewnosoder “Lle bo enw’r blaidd gofrestrdedig yn cael ei roi ac na fo’r enw yn cynnwys “Cymru” neu “Welsh”, yna caniateir ychwanegu “Cymru” neu “Welsh” at enw’r blaidd gofrestrdedig”.

59.—(1) Mae ffurflen CI (ffurflen papur enwebu plaid: etholiad rhanbarthol y cyfeirir ati yn rheol 7(1)) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn y troednodyn olaf ar ôl “pleidleisio.” mewnosoder “Pan fydd enw’r blaidd gofrestrdedig yn cael ei roi ac nad yw’r enw yn cynnwys “Cymru” neu “Welsh”, yna caniateir ychwanegu “Cymru” neu “Welsh” at enw’r blaidd gofrestrdedig”.

60.—(1) Mae ffurflen CJ (ffurflen tystysgrif y cyfeirir ati yn rheol 8(1)) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn y troednodyn cyntaf ar ôl “honno.” mewnosoder “Lle bo enw’r blaidd gofrestrdedig yn cael ei roi ac na fo’r enw yn cynnwys “Cymru” neu “Welsh”, yna caniateir ychwanegu “Cymru” neu “Welsh” at enw’r blaidd gofrestrdedig”.

RHAN 9

Diwygiadau eraill

Diwygio erthygl 2(1) (dehongli)

61.—(1) Mae erthygl 2(1) (dehongli) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Hefgorer y term “the 2007 Assembly general election” a’i ddiffiniad.

(3) Yn lle’r diffiniad o “Presiding Officer of the Assembly” rhodder—

““Presiding Officer of Senedd Cymru” is to be construed in accordance with section 25 of the 2006 Act;”.

Diwygio erthygl 137 (dehongli Rhan 4)

62. Yn erthygl 137 (dehongli Rhan 4), hefgorer paragraff (2).

Diwygio erthygl 149 (darpariaeth arbed a throsiannol o ran anghymwysterau mewn cysylltiad ag etholiadau Senedd Cymru)

63. Hefgorer erthygl 149.

Amendment of Schedule 10 (appendix of forms)

57. Schedule 10 (appendix of forms) is amended as follows.

58.—(1) Form CF (form of certificate referred to in rule 5(1)) is amended as follows.

(2) In the first footnote after “2000.” insert “Where the registered party name is given and the name does not include “Welsh” or “Cymru”, then the registered party’s name may be supplemented with “Welsh” or “Cymru””.

59.—(1) Form CI (form of party nomination paper; regional election referred to in rule 7(1)) is amended as follows.

(2) In the last footnote after “paper.” insert “Where the registered party name is given and the name does not include “Welsh” or “Cymru”, then the registered party’s name may be supplemented with “Welsh” or “Cymru””.

60.—(1) Form CJ (form of certificate referred to in rule 8(1)) is amended as follows.

(2) In the first footnote after “Act.” insert “Where the registered party name is given and the name does not include “Welsh” or “Cymru”, then the registered party’s name may be supplemented with “Welsh” or “Cymru””.

PART 9

Other amendments

Amendment of article 2(1) (interpretation)

61.—(1) Article 2(1) (interpretation) is amended as follows.

(2) Omit the term “the 2007 Assembly general election” and its definition.

(3) For the definition of “Presiding Officer of the Assembly” substitute—

““Presiding Officer of Senedd Cymru” is to be construed in accordance with section 25 of the 2006 Act;”.

Amendment of article 137 (interpretation of Part 4)

62. In article 137 (interpretation of Part 4), omit paragraph (2).

Amendment of article 149 (saving and transitional provision as to incapacities in respect of Senedd Cymru elections)

63. Omit article 149.

Diwygio Atodlen 5 (rheolau etholiadau Senedd Cymru)

64.—(1) Mae Atodlen 5 (rheolau etholiadau Senedd Cymru) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn rheol 14 (penderfyniadau o ran dilysrwydd papurau enwebu)—

- (a) ym mharagraff (4)(c), yn lle “section 5(5) of the 1998 Act” rhodder “section 7(5) of the 2006 Act”;
- (b) hepgorer paragraff (11).

(3) Yn rheol 23 (etholiad i’w gynnal drwy bleidlais)—

- (a) ym mharagraff (1), yn lle “section 4(4) of the 1998 Act” rhodder “section 6(4) of the 2006 Act”;
- (b) ym mharagraff (2), yn lle “sections 4(5) and (6) and 5 to 7 of the 1998 Act” rhodder “sections 6(5) and 7 to 9 of the 2006 Act”;
- (c) hepgorer paragraff (3).

(4) Yn rheol 62 (datgan canlyniad mewn etholiad etholaethol), hepgorer paragraff (5).

(5) Yn rheol 65 (dychwelyd neu fforffedu ernes)—

- (a) ym mharagraff (8)—
 - (i) yn is-baragraff (i), yn lle “section 4(7) or section 8(7) of the 1998 Act” rhodder “sections 7(1) and 10(9) of the 2006 Act”;
 - (ii) yn is-baragraff (ii), yn lle “section 5(5) or, as the case may be section 5(6) of the 1998 Act” rhodder “section 7(5) or, as the case may be section 7(6) of the 2006 Act”;
- (b) hepgorer paragraff (9).

(6) Yn rheol 78 (swyddi gwag: ethol aelodau rhanbarthau etholiadol yn ffurfiol)—

- (a) ym mharagraff (11), hepgorer “, in respect of a vacancy occurring before the 2007 Assembly general election, section 9(7)(b) of the 1998 Act and in respect of vacancies occurring after that election,”;
- (b) hepgorer paragraff (12).

(7) Ym mharagraff (7) o reol 79 (ethol aelodau o’r Senedd yn ffurfiol a chofnodi etholiadau etc)—

- (a) yn is-baragraff (a), yn lle’r geiriau o “, section 8(6) of the 1998 Act” hyd at y diwedd rhodder “section 10(7) of the 2006 Act; and”;
- (b) yn is-baragraff (b), yn lle’r geiriau o “, section 9(7)(a) of the 1998 Act” hyd at y diwedd rhodder “section 11(7)(a) of the 2006 Act.”

Amendment of Schedule 5 (Senedd Cymru election rules)

64.—(1) Schedule 5 (Senedd Cymru election rules) is amended as follows.

(2) In rule 14 (decisions as to validity of nomination papers)—

- (a) in paragraph (4)(c), for “section 5(5) of the 1998 Act” substitute “section 7(5) of the 2006 Act”;
- (b) omit paragraph (11).

(3) In rule 23 (poll to be taken by ballot)—

- (a) in paragraph (1), for “section 4(4) of the 1998 Act” substitute “section 6(4) of the 2006 Act”;
- (b) in paragraph (2), for “sections 4(5) and (6) and 5 to 7 of the 1998 Act” substitute “sections 6(5) and 7 to 9 of the 2006 Act”;
- (c) omit paragraph (3).

(4) In rule 62 (declaration of result at a constituency election), omit paragraph (5).

(5) In rule 65 (return or forfeiture of deposit)—

- (a) in paragraph (8)—
 - (i) in sub-paragraph (i), for “section 4(7) or section 8(7) of the 1998 Act” substitute “sections 7(1) and 10(9) of the 2006 Act”;
 - (ii) in sub-paragraph (ii), for “section 5(5) or, as the case may be section 5(6) of the 1998 Act” substitute “section 7(5) or, as the case may be section 7(6) of the 2006 Act”;
- (b) omit paragraph (9).

(6) In rule 78 (vacancies: return of electoral region members)—

- (a) in paragraph (11), omit “, in respect of a vacancy occurring before the 2007 Assembly general election, section 9(7)(b) of the 1998 Act and in respect of vacancies occurring after that election,”;
- (b) omit paragraph (12).

(7) In paragraph (7) of rule 79 (return of Senedd members and record of returns etc)—

- (a) in sub-paragraph (a), for the words from “, section 8(6) of the 1998 Act” until the end substitute “section 10(7) of the 2006 Act; and”;
- (b) in sub-paragraph (b), for the words from “, section 9(7)(a) of the 1998 Act” until the end substitute “section 11(7)(a) of the 2006 Act.”

Diwygio Atodlen 9 (addasu Rheolau Deisebau Etholiadol 1960)

65.—(1) Mae Atodlen 9 (addasu Rheolau Deisebau Etholiadol 1960) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Ym mharagraff 3 (rheol 2(3) o Reolau 1960 (swyddog rhagnodedig)), hepgorer “under Part 1 of the Government of Wales Act 1998 or, as the case may be,”.

(3) Ym mharagraff 4 (rheol 4(1) o Reolau 1960 (ffurf deiseb)), yn lle is-baragraff (2)(b) rhodder—

“(b) “the Clerk of the Crown” shall be construed as a reference to the Clerk; and”.

(4) Ym mharagraff 8—

(a) yn is-baragraff (a)—

(i) hepgorer paragraff (i);

(ii) ym mharagraff (ii), yn lle “any subsequent” rhodder “an”;

(iii) hepgorer paragraff (iii);

(iv) ym mharagraff (iv), yn lle “any subsequent Assembly” rhodder “a Senedd Cymru”;

(b) yn is-baragraff (b), yn lle'r geiriau o “[or, in the case of a return under section 9 of the Government of Wales Act 1998” hyd at “section 11 of the Government of Wales Act 2006]” rhodder “[or, in the case of a return under section 11 of the Government of Wales Act 2006, claims to have had a right to be returned under section 11 of the Government of Wales Act 2006]”;

(c) yn is-baragraff (c)—

(i) hepgorer “* section 9(6) of the Government of Wales Act 1998”;

(ii) hepgorer “(*delete as appropriate)”;

(d) yn is-baragraff (e)(ii)—

(i) hepgorer “* section 9 of the Government of Wales Act 1998”;

(ii) hepgorer “(*delete as appropriate)”.

Amendment of Schedule 9 (modification of Election Petition Rules 1960)

65.—(1) Schedule 9 (modification of Election Petition Rules 1960) is amended as follows.

(2) In paragraph 3 (rule 2(3) of the 1960 Rules (prescribed officer)), omit “under Part 1 of the Government of Wales Act 1998 or, as the case may be,”.

(3) In paragraph 4 (rule 4(1) of the 1960 Rules (form of petition)), for sub-paragraph (2)(b) substitute—

“(b) “the Clerk of the Crown” shall be construed as a reference to the Clerk; and”.

(4) In paragraph 8—

(a) in sub-paragraph (a)—

(i) omit paragraph (i);

(ii) in paragraph (ii), for “any subsequent” substitute “an”;

(iii) omit paragraph (iii);

(iv) in paragraph (iv), for “any subsequent Assembly” substitute “a Senedd Cymru”;

(b) in sub-paragraph (b), for the words from “[or, in the case of a return under section 9 of the Government of Wales Act 1998” to “section 11 of the Government of Wales Act 2006]” substitute “[or, in the case of a return under section 11 of the Government of Wales Act 2006, claims to have had a right to be returned under section 11 of the Government of Wales Act 2006]”;

(c) in sub-paragraph (c)—

(i) omit “* section 9(6) of the Government of Wales Act 1998”;

(ii) omit “(*delete as appropriate)”;

(d) in sub-paragraph (e)(ii)—

(i) omit “* section 9 of the Government of Wales Act 1998”;

(ii) omit “(*delete as appropriate)”.

Mark Drakeford

Prif Gweinidog Cymru, un o Weinidogion Cymru
16 Rhagfyr 2020

First Minister of Wales, one of the Welsh Ministers
16 December 2020

Ffurflen a fewnosodir

FFURFLEN CZ – Rheol 4 (4B) a 6 (4B) o Atodlen 5

Etholiadau Senedd Cymru Ffurflen cyfeiriad cartref

Enw'r etholaeth	Dyddiad yr etholiad
-----------------	---------------------

- Rhaid i chi cwblhau Rhan 1
- Cwblhewch Ran 2 dim ond os nad ydych yn dymuno i'ch cyfeiriad cartref gael ei gyhoeddi.

Rhan 1: I'w cwblhau gan bob ymgeisydd

Enw llawn yr ymgeisydd
Cyfeiriad cartref (yn llawn)
Cod post
Ddiwedd Rhan 1.

Os ydych yn cwblhau Rhan 1 yn unig danfonwch y ffurflen hon gyda'r papur enwebu at y Swyddog Canlyniadau gyda'r papur enwebu perthnasol.

Rhan 2: Dim ond i'w cwblhau os nad ydych yn dymuno i'ch cyfeiriad cartref gael ei gyhoeddi

Os ydych yn gofyn i'ch cyfeiriad cartref beidio â chael ei gyhoeddi yna ni fydd eich cyfeiriad yn ymddangos ar y datganiad o bersonau a enwebwyd nac ar y papur pleidleisio

Os ydych yn dewis beidio â chyhoeddi eich cyfeiriad cartref, bydd yr etholaeth y mae eich cyfeiriad cartref ynddi (neu'r wlad, os yw y tu allan i'r DU) yn ymddangos ar y datganiad o bersonau a enwebwyd a'r papurau pleidleisio

Datganiad: Yr wyf yn ei ganeud yn ofynnol i'm cyfeiriad cartref beidio â chael ei gyhoeddi.

Yr etholaeth y mae fy nghyfeiriad cartref ynddi:	(rhoch enw etholaeth Senedd Cymru) Nieu
Mae fy nghyfeiriad cartref y tu allan i'r DU. Mae fy nghyfeiriad cartref yn:	(rhoch enw'r wlad) Llofnod yr ymgeisydd sy'n cwblhau Rhan 2
Llofnod yr ymgeisydd:	
Dyddiad:	

Danfonwch at y Swyddog Canlyniadau gyda'r papur enwebu perthnasol.

©©Hawlfraint y Goron 2020

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Jeff James, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Inserted form

FORM CZ – Rules 4 (4B) and 6 (4B) of Schedule 5

Senedd Cymru Elections Home address form

Constituency name	Date of election
-------------------	------------------

- You must complete Part 1
- Only complete Part 2 if you do not wish your home address to be made public.

Part 1: To be completed by all candidates

Full name of candidate
Home address (in full)
Postcode
End of Part 1.

If you are only completing Part 1 please now deliver this form with the nomination paper to the Returning Officer with the relevant nomination paper.

Part 2: To be completed only if you do not wish your home address to be made public

If you request that your home address is not made public then your address will not appear on the statement of persons nominated or the ballot paper	
If you choose not to make your home address public, the constituency in which your home address is located (or country, if outside the UK) will appear on the statement of persons nominated and the ballot papers	
Statement: I require my home address not to be made public.	
The constituency which my home address is located in:	(insert name of Senedd Cymru constituency) Or
My home address is outside the UK. My home address is located in:	(insert name of country)
Signature of candidate completing Part 2.	
Candidate's signature:	
Date:	

Deliver to the Returning Officer with the relevant nomination paper.

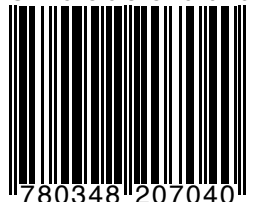
© Crown copyright 2020

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Jeff James, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

£6.90

<http://www.legislation.gov.uk/id/wsi/2020/1558>

ISBN 978-0-348-20704-0



9 780348 207040